



"그들이 모두 하나가 되게 해 주소서"

연중 제12주일

2020년 6월 21일(제434호)

본당 주소: 425 Boulder Ct. #400, Pleasanton, CA 94566
(전화) 925-600-0177 / (FAX) 925-237-8423

사무실 e-mail: office@tvkcc.org, 웹사이트: www.tvkcc.org

주일미사: Pleasanton Middle School, MPR
5001 Case Ave, Pleasanton, CA 94566

평일미사(사무실): 425 Boulder Ct. #400, Pleasanton, CA 94566

주일학교	오전 9시 - 10시, http://tvkcc.org/sundayschool
신심단체	레지오 마리애 / 매 주일, 화, 수, 목 미사 후
	성령기도회 / 매주 토요일 미사 후
	올뜨레야 / 매월 셋째 주 토요일 미사 후
성시간	매월 첫 토요일 오전 9시 30분 미사 후

미사	교중미사	오전 9시 - 10시
	English Mass	10:30 AM - 11:30 AM
	평일미사	화, 수, 목, 토요일 오전 9시 30분
	Youth Mass	매달 격주 토요일 오후 5시 (주보 공지)
고해성사	매 주일 미사 30분 전	
유아세례	매달 둘째 주 토요일 미사 후	

해설_이경원(아르텔라)

입당송 | 시편 28(27),8-9 참조

주님은 당신 백성의 힘이시며, 당신 메시아에게는 구원의 요새이시다. 주님, 당신 백성을 구원하시고, 당신 재산에 강복하시며, 그들을 영원히 이끌어 주소서.

제1독서 | 예레 20,10-13 Jeremiah 20:10-13

화답송 | 시편 69(68),8-10,14와 17,33-35(14c 참조)

Psalms 69:8-10, 14, 17, 33-35

◎ 주님, 당신의 크신 자애로 제게 응답하소서.

◎ Lord, in your great love, answer me.

○ 당신 때문에 제가 모욕을 당하고, 제 얼굴이 수치로 뒤덮였나이다. 저는 제 형제들에게 낯선 사람이 되었고, 제 친형제들에게 이방인이 되었나이다. 당신의 집을 향한 열정이 저를 불태우고, 당신을 욕하는 자들의 욕이 저에게 떨어졌나이다. ◎

○ For your sake I bear insult, and shame covers my face. I have become an outcast to my brothers, a stranger to my children, Because zeal for your house consumes me, and the insults of those who blaspheme you fall upon me. ◎

○ 주님, 저의 기도가 당신께 다다르게 하소서. 은총의 때이옵니다. 하느님, 당신의 크신 자애로 제게 응답하소서. 당신은 참된 구원이시옵니다. 주님, 너그러우신 자애로 저에게 응답하소서. 당신의 크신 자비로 저를 돌아보소서. ◎

○ I pray to you, O LORD, for the time of your favor, O God! In your great kindness answer me with your constant help.

Answer me, O LORD, for bounteous is your kindness; in your great mercy turn toward me. ◎

○ 가난한 이들과, 보고 즐거워하여라. 하느님 찾는 이들과, 너희 마음에 생기를 돋우어라. 주님은 불쌍한 이의 간청을 들어 주시고, 사로잡힌 당신 백성을 멸시하지 않으신다. 주님을 찬양하여라, 하늘과 땅아, 바다와 그 안에 사는 모든 것들아. ◎

○ "See, you lowly ones, and be glad; you who seek God, may your hearts revive! For the LORD hears the poor, and his own who are in bonds he spurns not. Let the heavens and the earth praise him, the seas and whatever moves in them!". ◎

제2독서 | 로마 5,12-15 Romans 5:12-15

복음환호송 | 요한 15,26,27 참조

◎ 알렐루야.

◎ Alleluia, alleluia.

○ 주님이 말씀하십니다. 진리의 영이 나를 증언하시고 너희도 나를 증언하리라. ◎

○ The Spirit of truth will testify to me, says the Lord; and you also will testify. ◎

복음 | 마태 10,26-33 Matthew 10:26-33

영성체송 | 시편 145(144),15 참조

주님, 눈이란 눈이 모두 당신을 바라보고, 당신은 제때에 먹을 것을 주시나이다.



주님 주님의 크 - 신 자 애 로 제 게 응 답 하 소 서

"새로 나오신 신자분 모두를 환영합니다."

앓는 이들을 위한 기도 요청

윤창섭 안드레아, 이한아 안나, Teresa Lee,
김종택, Yong Ah Lee, 이잠수, 최영숙 마리아,
김필순 루시아, 고은경 엘리사벳, 이순옥 마리아
각종 질병으로 고생하시는 분들을 위해 기도해 주시고 기도가 필요하신 분은 본당 사무실로 연락 주시기 바랍니다.



코로나 감염병 시대에 여러분의 신앙생활은 안녕하십니까. 지난 몇 달, 코로나바이러스로 미사 전례를 비롯한 신앙생활 전반에 많은 변화가 있었습니다. 예전의 모습을 되찾아 가는 부분도 있고, 새로운 기준이 되어 버린 변화도 있습니다. 신앙에 대해, 또 교회에 대해 생각이 많아지는 시절입니다. 무엇을 바꾸고 무엇을 지켜야 할까요?

오늘 복음은 '두려워하지 말고 선포하라'는 말씀으로 요약할 수 있습니다. 신앙인이기 때문에 직면하게 되는 곤경의 순간이 오더라도 우리를 소중히 여기시는 하느님을 믿고 복음의 진리를 삶으로 증거하라는 말씀입니다.

1독서는 거대한 두려움 앞에 선, 그러나 선포하기를 그치지 않았던 사람, 예레미야의 이야기를 들려줍니다. 예레미야는 유다 왕국과 백성이 처한 위기를 내다보며 야훼 하느님의 뜻에 따르지 않으면, 백성이 기다리는 '야훼의 날'은 구원과 승리의 날이 아니라 패배와 멸망의 날이 될 것이라고 선포합니다. 예레미야는 섬세하고 다정다감한 사람이었습니다. 그러나 그는 엉뚱하게도 '뺨고 허물고 없애고 부수며 세우고 심는 일을 위해'(예레 1,10 참조) 파견되었습니다. 평화와 안정을 희구하는 그가 유다 왕국의 종말과 예루살렘의 멸망을 예언해야 했습니다. 다른 사람을 겁내고 두려워하던 그가 왕들과 사제들, 거짓 예언자들, 모든 백성을 거슬러 싸움으로써 '온 세상을 상대로 시비와 말다툼을 벌이는'(예레 15,10 참조) 사람이 되어야 했습니다. 하지만 극심한 고통을 겪으면서도 그는 결코 뒤로 물러나지 않았습니다. 하느

님이 그를 파견하셨기 때문입니다. 하느님이 역경을 이겨낼 힘도 주실 것이라 믿었기 때문입니다. "그들이 너와 맞서 싸우겠지만 너를 당해 내지 못할 것이다. 내가 너를 구하려고 너와 함께 있기 때문이다."(예레 1,19) 하느님의 말씀은 그의 삶을 지탱하는 힘의 원천인 동시에 기쁨이었습니다.

"누구든지 사람들 앞에서 나를 안다고 증언하면, 나도 하늘에 계신 내 아버지 앞에서 그를 안다고 증언할 것이다."

순교하신 우리 신앙의 선조들에게는 예수님이 하늘에 계신 아버지 앞에서 그들을 알아주실 것이라는 희망이 있었습니다. 그래서 그들은 유혹에 넘어가지 않았고 불충실과 비겁함에 넘어지지 않았습니다. 오늘 우리가 박해 시대를 살고 있지는 않지만 삶의 매 순간이 복음을 전하고 신앙을 증거해야 할 현장임은 다르지 않습니다. 신앙인으로서 자신의 믿음을 드러내야 하는 순간에 불편함이나 두려움을 느낄 수도 있습니다. 하지만 우리 모두는 하느님의 선택을 받은 사람들입니다. 하느님의 특별한 소망이 담긴 존재들입니다. 우리가 두려움 없이 하느님의 사랑을 선포하고 하느님의 뜻을 실천할 때, 우리를 위해 마련하신 하느님 구원의 은총이 그 모습을 드러낼 것입니다.

유한민 마르첼리노 신부 | 문화홍보국장

<p>김수정 Realtor® Soo Jung (Julia) Kim KELLERWILLIAMS DRE 02049482 925.416.9249 julia.kim@kw.com kw</p>	<p>MassMutual 건강보험, 생명보험, IRA 연금(Retirement Account) 장기 간호보험 401(k) Ropover 어 세실리아 925-642-0756</p>	<p>KOREAN B.B.Q 영동 순두부 7268 San Ramon Rd. Dublin, CA 94568 925-551-0825</p> 	<p>Tri-Valley Orthodontics Jesse H. Ko DMD / Anne Yoon DDS 111 Deerwood Rd. Ste. 185 San Ramon, CA 94583 ph. 925-272-7868 www.tri-ortho.com</p>
<p>베스텍 오토 BESTECH Auto Repair & SMOG 전차중 정비 & 스모그 2400 San Ramon Valley Blvd, San Ramon, CA 94583 925-362-0172</p>	<p>혁신적인 항노화 제품과 훌륭한 사업 기회 민주란 아우레아 253-468-3030 jooranmin@gmail.com</p> 	<p>대 건 한 의원 한의학 박사 이준 침, 안약, 체중조절, 통증조절, 체질감별, 건강상담 6990 Village Pkwy #212 Dublin, CA 925-765-9755</p>	<p>좋은 사람들, 좋은 이웃들이 만들어 가는 곳 신세계 여행사 SHINSEGAE TRAVEL 510-688-0155 이 베로니카 510-688-0157 이 레이몬드</p> 



1. 실내미사 재개

- Alameda 카운티는 6월 19일부터, Contra Costa 카운티는 7월1일부터 실내미사를 재개할수 있으며 참석 인원은 건물 정원의 25% 이하로 하되 100명을 초과하지 않습니다.
- 각 본당은 본당 재개방 계획을 주교님께 제출하고 주교님으로부터 개별 승인을 받기 전에는 실내미사를 재개 하여서는 안됩니다.
- 교구의 목표는 신자들에게 최상의 사목서비스를 제공 하되 안전하게, 합법적으로 그리고 위험을 최소화 하는것 입니다.
- 한편 실외미사는 기존의 교구지침에 의거 계속할수 있습니다.
 - 실외 미사
 - 주차장미사(중간형태)

2. 일반지침 및 권장사항

- Covid-19으로 인한 주일미사 및 축일미사 참례의무는 별도 통보시까지 계속 면제 됩니다.
- 금년 부활절 영성체 의무는 면제 됩니다.
- 실내미사가 재개된 후에도 고위험군 신자들의 주의, 경계의 일환으로 주일미사 의무는 계속 면제됩니다.
- 고위험군(65세 이상, 기저질환자) 신자는 계속하여 집에 머물것을 권고합니다.
- 누구든 고열,기침이 있거나 아프다고 느끼는 신자는 어떤 이유로도 교회에 나오지 않아야 합니다.

1. Re-Opening of Public, In-Person Mass

- For Alameda county the date is Friday, June 19. For Contra Costa county, it will be Wednesday, July 1. Attendance limited 25% of building occupancy upto 100 people.
- Each parish must submit a Parish Reopening Plan to the Office of the Bishop for approval. Don't reopen until you are ready, and received a green light.
- Our goal is to provide the best pastoral care for our people, but to do so safely, legally, and with minimum risk.
- In the meantime, we may continue with outdoor Masses as detailed earlier(Outdoor Mass, Parking Lot Mass)

2. General Guidelines/Recommendation

- The dispensation from the obligation to attend Sunday and Holy Day Masses continues until further notice.
- The obligation to receive Holy Communion in the Easter Season is dispensed in this diocese, this year.
- Out of an abundance of caution for those at high risk, the dispensation from attending Sunday Mass continues even after public Masses resume.
- Those who are at higher risk of COVID-19 (e.g., those who are sixty-five and older or who have 30 underlying health conditions) are advised to continue staying at home.
- Likewise, anyone with a temperature, a cough of any sort, and anyone feeling ill, should not come to the church for a visit or for any ceremonies.

 <p>마이클 엠 부동산 01363182/Legacy REA 주택, 상업용 건물 전문 북가주 전지역 Cell: 925-577-1117 michael.aom@gmail.com</p>	<p>새차 12개 자동차 매장에서 도와 드립니다 HANLEES AUTO GROUP</p>  <p>잭성 HILLTOP FREMONT DAVIS 직통:510-662-4036 3233 Auto Plaza 43690 Auto Mall Cir. 4202 Chiles Rd. Cell:510-776-5856 510-243-2020 925-640-1004 530-220-2848</p>		<p>PARK CHIROPRACTIC Dr. Joon Park Office (925) 355-1450 Cell (925) 997-1257 7027 Dublin Blvd. Suite #101 Dublin, CA 94568</p> 
 <p>(925)549-2414 1241 Quarry Ln. Ste 110 Pleasanton, CA 94566 www.eecs.school.com</p> <ul style="list-style-type: none"> • English, Math • History, Physics, Chemistry, Bio • PSAT, SAT, ACT • College Counseling 	<p>CPA 조미정 (카타리나) 조미정 공인회계사무소 6500 Dublin Blvd. #206 Dublin CA 94568 Tel) 925-803-0200 jenny@jchocpa.com</p>	<p>STEVE G KIM DDS Family & Cosmetic Dentistry Dr. 김진만 치과병원 111 Deerwood Rd. Suite350 San Ramon, CA 94583 925-718-8970 / sgkdental@gmail.com www.sgkdental.com</p>	<p>박 권 한 의 원 한의학박사 박 권 부인과, 내과, 체질, 비만, 불면 7025 Village Parkway, DUBLIN, CA 94568 925-577-0288</p>
<p>광고를 모집합니다.</p> <p>서상일 시몬, hongbo@tvkcc.org 650-305-5181</p>	<p>광고를 모집합니다.</p> <p>서상일 시몬, hongbo@tvkcc.org 650-305-5181</p>	<p>광고를 모집합니다.</p> <p>서상일 시몬, hongbo@tvkcc.org 650-305-5181</p>	<p>광고를 모집합니다.</p> <p>서상일 시몬, hongbo@tvkcc.org 650-305-5181</p>

■ **TVKCC 새 주임신부님**

- 전임 김종광 신부님과 협의하여 김현국 요한사도 신부님을 TVKCC 주임신부로 후보에 공지하였습니다. 아직 부임은 못 하신 상태이지만 이미 발령을 받으셨으므로 새로운 TVKCC 주임신부 자격이 부여 되었습니다.

■ **본당 주요 현안 협의**

- 김현국 주임 신부님 부임전 주요 현안은 한국에서 김종광, 김현국 두분 신부님께서 논의 하시고 사목회에 자문 하십니다.

■ **CCOP Mark 신부님 은경축**

- 6월 10일(수) CCOP의 Mark Wiesner 신부님의 사제서품 25주년을 맞아 축하카드와 함께 작은 선물을 TVKCC 명의로 전달하였습니다.

■ **미사 재개**

- 그간 신부님 초빙에 따른 오클랜드교구에서의 행정절차가 마무리 됨에 따라 6월 21일 주일부터 센터에서 실내 및 실외를 적절히 혼합한 형태의 미사가 재개 됩니다.
 - 미사 집전 : 수원교구 소속 윤지운 스테파노 신부님
 - 미사횟수 : 주1회, 주일미사
 - 미사시간 : 오전 9시
 - 참가신청 : 각 반장님

- 자세한 내용은 이메일을 참고 하시기 바랍니다.

■ **미사 중단 기간 중 현금 안내**

- 주일헌금, 교무금 등 각종 현금은 당분간 Check을 센터로 우편 발송하여 주시기 바랍니다.
- 자세한 내용은 3월 31일자 이메일 내용을 참고하여 주시기 바랍니다.

■ **온라인 미사예물 봉헌 안내**

- 온라인 미사에 미사예물을 봉헌하실 수 있습니다.
- 봉헌 신청: 전례부 이메일, tvkccliturg@gmail.com
- 봉헌금: Check을 센터로 우편 발송
- 신청시 기재사항은 각반 연락망을 통하여 공지되었습니다.

■ **미사참례를 못하실 경우 '대송'으로 미사참례를 대신합니다.**

1. 방송(온라인, TV, 라디오)미사에 참여합니다.
 2. '우리 가정 말씀의 전례'에 따르며 '신령성체 기도'를 바칩니다.
 3. '우리 가정 말씀의 전례'조차 어렵다면 묵주기도와 성경 읽기(그날의 독서와 복음)로 대신합니다.
- *기도문 등 참고 자료는 3월 14일자 이메일 공지를 참고하시기 바랍니다.

■ **지난 주 우리의 정성 Offertory and Donations**

주일헌금			교무금	성소후원	Bishop's Appeal	합계
교중미사	영어미사	토요특전				

교무금은 신자들의 의무입니다.

- **교무금(Inquiry of Annual Pledge)**
장 찬(6)
- **성전건축 헌금(Building Fund)**
김종광 신부님



복음화 지향, 마음의 길 / The Way of the Heart

고통 받는 이들이 그들을 어루만져 주시는 예수 성심께 자신을 내어 맡겨 생명의 길을 찾도록 기도합니다.
 We pray that all those who suffer may find their way in life, allowing themselves to be touched by the Heart of Jesus.

- ◆ PMS 사용 후 깨끗한 정리를 부탁드립니다.
- ◆ 교중 미사 전 묵주기도에 참여하도록 노력합니다.
- ◆ 긴급한 공지는 본당 웹사이트를 참조하세요.
www.tvkcc.org

- ◆ **본당 신부님과 면담 및 고해성사 시간 안내**
 - 화, 수, 목, 토요일: 오전 10시 - 오후 12시 30분
 - 주일: 오전 8시 30분 - 오전 9시
 - 이외의 시간도 사무실이나 신부님께 예약이 가능합니다.